

Christa Uehlinger

Miteinander verschieden sein

**Interkulturelle Kompetenz
als Schlüssel zur global vernetzten Welt**

2., vollständig überarbeitete und erweiterte Auflage

Versus · Zürich

Inhaltsverzeichnis

| | |
|----------------------------------|----|
| Zur Reihe «VERSUS kompakt» | 7 |
| Vorwort zur 2. Auflage | 8 |
| Vorwort zur 1. Auflage | 10 |

Interkulturelle Kompetenz im Überblick

| | |
|--|-----------|
| 1 Um was geht es? | 14 |
| 2 Was ist Kultur? | 18 |
| 2.1 Worum geht es? | 18 |
| 2.2 Wie wird Kultur definiert? | 19 |
| 2.3 Welche Kategorien von Kultur gibt es? | 23 |
| 2.4 Was ist unter interkulturell, multikulturell, soziokulturell und transkulturell zu verstehen? | 24 |
| 2.5 Wie beeinflusst Kultur die Zusammenarbeit? | 26 |
| 2.6 Welche Mythen gibt es rund um Kultur? | 29 |
| 3 Was ist interkulturelle Kompetenz? | 30 |
| 3.1 Worum geht es? | 30 |
| 3.2 Weshalb ist interkulturelle Kompetenz so schwer fassbar und komplex? | 32 |
| 3.3 Welche Modelle zur interkulturellen Kompetenz gibt es? .. | 33 |
| 3.4 Kann man sich interkulturelle Kompetenz von heute auf morgen aneignen? | 34 |
| 3.5 Welche Mythen gibt es rund um interkulturelle Kompetenz? | 36 |
| 4 Wie reagiert der Einzelne auf eine andere Kultur? | 37 |
| 4.1 Worum geht es? | 37 |
| 4.2 Was sind Stereotype und Generalisierungen? | 37 |
| 4.3 Welchen Prozess durchläuft jemand in einem anderen kulturellen Umfeld? | 41 |
| 5 Was geschieht, wenn Menschen unterschiedlicher kultureller Prägung interagieren? | 48 |

| | | |
|----------|--|-----------|
| 6 | Welche Hilfsmittel gibt es in der interkulturellen Zusammenarbeit? | 51 |
| 6.1 | Worum geht es? | 51 |
| 6.2 | Welche Kulturdimensionen gibt es? | 55 |
| 6.3 | Welche Kommunikationsstile gibt es? | 65 |
| 7 | Welche Handlungsoptionen gibt es in interkulturellen Situationen? | 71 |
| 7.1 | Worum geht es? | 71 |
| 7.2 | Ausgangspunkt: In welchem interkulturellen Spannungsfeld befinde ich mich? | 72 |
| 7.3 | Welche Handlungsoptionen sind in interkulturellen Situationen denkbar? | 74 |
| 8 | Was sollte bei einem multikulturellen Team bedacht werden? | 78 |
| 8.1 | Worum geht es? | 78 |
| 8.2 | Welches sind Herausforderungen bei multikulturellen Teams? | 79 |
| 8.3 | Wie produktiv ist ein multikulturelles Team? | 80 |
| 8.4 | Welches sind Chancen und Risiken multikultureller Teams? | 81 |
| 8.5 | Was ist in der multikulturellen Teamarbeit zu berücksichtigen? | 84 |
| 9 | Auf was ist in der interkulturellen Zusammenarbeit zu achten? | 87 |

Interkulturelle Kompetenz von A bis Z

| | |
|--|-----|
| Achtsamkeit (Mindfulness) | 92 |
| Akkulturation: bewusster Umgang | 94 |
| Akkulturation nach Ward | 96 |
| Aktives Zuhören | 98 |
| Ansehen: Status erreicht versus Status zugeschrieben | 100 |
| Beziehung eingehen: spezifisch versus diffus | 102 |
| Diversity | 104 |
| Dos and Don'ts | 106 |
| Eigengruppe und Fremdgruppe (Ingroup and Outgroup) | 108 |
| Emotionale Intelligenz (EQ) | 110 |
| Entwicklungsmodell interkultureller Sensibilität | 112 |

| | |
|---|-----|
| Erkennen der eigenen Kultur | 114 |
| Ethnozentrismus und Ethnorelativismus | 116 |
| Gefühle: affektiv versus neutral | 118 |
| Geschlechterrollen: Maskulinität versus Femininität | 120 |
| Gesicht | 122 |
| Global Mindset | 124 |
| Indirektes Neinsagen | 126 |
| Interkulturelle Kommunikation | 128 |
| Interkulturelles Logbuch | 130 |
| Kommunizieren mit Menschen aus Kulturen mit hohem Kontext ... | 132 |
| Konzepte der Kultur | 134 |
| Kulturelle Intelligenz | 136 |
| Kulturgenerell und kulturspezifisch | 138 |
| Kulturschock – WHO-klassifiziert | 140 |
| Kulturstandard | 142 |
| Langzeit- gegenüber Kurzzeitorientierung | 144 |
| Lernen zu beschreiben: B-D-E | 146 |
| Melting Pot und Salad Bowl | 148 |
| Prozessmodell interkultureller Kompetenz | 150 |
| Regeln: Universalismus versus Partikularismus | 152 |
| Schweigen | 154 |
| Stereotype in Generalisierung umwandeln | 156 |
| Transkulturelle Kompetenz | 158 |
| Umgang mit Ungewissheit: Unsicherheitsvermeidung | 160 |
| Umgang mit Ungleichheiten: Machtdistanz | 162 |
| Verhältnis zur Natur: innen- versus außenbestimmt | 164 |
| Virtuelle Teams | 166 |
| Vorurteil | 168 |
| Wertschätzung | 170 |
| Zeiteinstellung: monochron versus polychron | 172 |

Interkulturelle Kompetenz: Beispiele

| | |
|---|------------|
| Ein guter Preis | 176 |
| Auf Geschäftsreise in Mexiko City | 177 |
| Literatur | 179 |
| Stichwortverzeichnis | 186 |
| Die Autorin | 190 |